Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

ВДНХ в Венеции | VDNH à Venise

Автор: Этьен Дюмон (пер. Н. Сикорской), Венеция , 05.07.2016.

Центральный павильон ВДНХ (vdnh.ru)

Известный женевский арт-критик Этьен Дюмон побывал на архитектурной биеннале в Венеции и поделился своими впечатлениями о российском павильоне.

|

Etienne Dumont, le critique d’art genevois de renom, a visité la Biennale d’architecture de Venise et partage ses impressions du Pavillon Russe.

VDNH à Venise

Удивительно! В то время как тема 15-й архитектурной венецианской биеннале – утилитаризм, с возвратом к простым строительным материалам и формам, соответствующим предназначению, подальше от разорительных «жестов» Фрэнка Гери или Жана Нувеля, Россия представляет реставрацию ВДНХ на востоке Москвы.

Парк развлечений, задуманный Иосифом Сталиным в 1935 году и пришедший в упадок в 1990-х. Кажется, что устроители национального павильона не видели инструкций Алехандро Аравены, куратора нынешнего выпуска выставки. Трудно дальше отойти от темы, даже если чилиец и превозносит трансформацию и вторичное использование.

Посещаемый на пике своей славы 11 миллионами человек в год, за рубежом парк не обязательно хорошо известен. Так что сошлюсь на историю. Все началось в 1935 году, по велению палочки, считавшей себя волшебной. Процесс создания сегодняшней ВДНХ, изначально задумывавшейся как гигантская выставка достижений сельского хозяйства, призванная прославить не только каждую республику, но и отдельные виды продукции, был тем не менее долгим и мучительным. Архитектор Вячеслав Олтаржевский собирался строить все из дерева, но это показалось недостаточно эффектным. Все начали с начала, более основательно. Запланированная на 1937-й, а потом на 1938 год, выставка торжественно открылась 1 августа 1939-го, когда мир вступал в войну. Без Олтаржевского. Он был арестован, как и многие другие. Ему, по тем временам, выпала редкая удача – он выжил и был освобожден в 1943-м.

Оставаясь гигантской сельскохозяйственной выставкой, после войны парк пережил повторное, не менее мучительное открытие. Согласно официальному плану 1948 года оно было намечено на 1950 год, но свершилось лишь в 1954-м, то есть после смерти Сталина. Многое было перестроено в стиле, навевающем мысли о свадебных тортах. Говоря о вкусах диктаторов, тут не было ничего от облагороженного модернизма некоторых построек Муссолини. Наоборот! Вместо взбитых сливок нужны скульптуры. Венеция имеет возможность, среди прочего и все же в уменьшенном варианте, представить двух экзальтированных наблюдаемым прогрессом крестьянок с кроликами на руках. Наличествуют также декоративные вазы и цветочные гирлянды. Наиболее впечатляющим остается горельеф «Слава русским народом» объединяющий 1500 персонажей - мы видим его фотографию. (Речь идет о горельефе «Знаменосцу мира — советскому народу слава!» (1954) скульптора Евгения Вучетича – Прим. ред.) Найденный за фальшстеной во время реставрационных работ в 2014 году, он, как кажется, относится к началу 20 века. Ошибка! Команда, которое было поручено это масштабное задание, трудилась над ним в 1950-1953 годах.

Горельеф Евгения Вутечича (1954, vdnh.ru)

Однако в 1955 году, когда дело близилось к «оттепели» Никиты Хрущева, - изменение курса! Слащавая форма социалистического реализма, отвечавшая инструкциям начиная с 1929 года, резко объявляется недействительной. Это китч. Это старо. Пышная отделка представляется «бесполезной». Решение, о котором, кажется, сожалеют организаторы нынешней венецианской выставки. Для них оно привело к «утере техники и навыков». При этом СССР пожелал с тех пор стать современной державой. Павильон, созданный для Всемирной выставки в Монреале в 1967 году, был из стекла и стали. Он занял свое место, вновь собранный, в парке, посвященном с 1959 года «достижениям народного хозяйства».

Распад СССР повлек за собой приватизации и некоторый упадок. Нехорошо для имиджа! Работы были запланированы. Надо было все привести в должный вид. Дополнение к уже существующим зданиям – столь же колоссальное, сколько символичное – имело место в 2008-2009 годах. Огромная (24 метра) статуя колхозницы с ее спутником, созданная Верой Мухиной в 1937 году для Всемирной выставки в Париже, украшает восстановленное здание, когда-то построенное напротив Эйфелевой башни. Мощная прелюдия к глобальной стройке, начатой в 2014 году и продолжающейся по сей день.

То, что подобное возможно в России, уже удивительно, даже если знать, что с 1992 года по всей страна восстанавливают башни и церкви. Но зачем делать это предметом архитектурной биеннале? Таким вопросом задается публика, посещающая красивый национальный павильон, построенный в форме православной церкви в 1914 году в парке Джардини. Затруднение вызвано еще и тем, что из 82 построек, существовавших в 1989 году, некоторые касаются бывших республик, ставших независимыми государствами. Назову Казахстан и Армению. А в первую

очередь – Украину. Действительно, нельзя же все оправдать архитектурными достоинствами… Подобный выбор, скорее агрессивный, не невинен. Я предоставлю его интерпретацию политологам.

«Архитектурная биеннале. «Репортаж с фронта». Арсенал, Джардини. Венеция, до 27 ноября.

От редакции: Мы предполагаем, что кому-то из читателей станет «за державу обидно», вспомнятся «Свинарка и пастух» и прочие светлые ассоциации, связанные с ВДНХ. Всячески приветствуя ваши возможные комментарии, хотим заметить лишь, что «экспорт имиджа» - а участие в биеннале и прочих подобных мероприятиях преследует именно такую цель – ориентирован прежде всего на иностранную аудиторию, подобными ассоциациями не располагающую. А потому мнение одного из ее представителей, тем более информированного и опытного, не может, на наш взгляд, не представлять интерес как для куратора экспозиции Российского павильона на 15-й Венецианской архитектурной биеннале главного архитектора Москвы Сергея Кузнецова и со-куратора, Генерального директора ВДНХ Екатерины Проничевой, так и для простых посетителей. С оригинальным текстом Этьена Дюмона можно ознакомиться на его странице на нашем сайте.
памятники культуры
достопримечательности швейцарии

Source URL: *http://www.nashagazeta.ch/news/culture/vdnh-v-venecii*